



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Vol. 433 Cape Town, 20 July 2001 No. 22482
Kaapstad, Julie

THE PRESIDENCY

No. 663 20 July 2001

It is hereby notified that the Acting President has assented to the following Act, which is hereby published for general information:—

No. 16 of 2001: Supreme Court Decree, 1990 (Ciskei) Amendment Act, 2001.

DIE PRESIDENSIE

No. 663 20 Julie 2001

Hierby word bekend gemaak dat die Waarnemende President sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 16 van 2001: Wysigingswet op die "Supreme Court Decree", 1990 (Ciskei), 2001.



AIDS HELPLINE: 0800-123-22 Prevention is the cure

SUPREME COURT DECREE, 1990 (CISKEI)
AMENDMENT ACT, 2001

[Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.

Words underlined with a solid line indicate insertions in existing enactments.

*(English text signed by the Acting President.)
(Assented to 13 July 2001.)*

To amend the Supreme Court Decree, 1990 (Ciskei), so as to enable the High Court seated at Bisho to sit at any place in the province of the Eastern Cape; and to make certain textual alterations; and to provide for matters connected therewith.

BE IT ENACTED by the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

1. Section 4 of the Supreme Court Decree, 1990 (Ciskei), is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) Notwithstanding the provision of subsection [1] (1), the Chief Justice may, if he or she deems it expedient, direct that the Supreme Court must sit at any other place in the [Republic] province of the Eastern Cape, referred to in section 103 of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 (Act No. 108 of 1996).”.

Short title

2. This Act is called the Supreme Court Decree, 1990 (Ciskei) Amendment Act, 2001.

WYSIGINGSWET OP DIE
"SUPREME COURT DECREE", 1990 (CISKEI), 2001

Wet No. 16, 2001

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

- [] Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrappings uit
bestaande verordenings aan.
- _____ Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in be-
staande verordenings aan.

(Engelse teks deur die Waarnemende President geteken.)
(Goedgekeur op 13 Julie 2001.)

WET

Tot wysiging van die "Supreme Court Decree, 1990" (Ciskei), ten einde die Hoë Hof gesetel te Bisho in staat te stel om sittings te hou op enige plek in die provinsie Oos-Kaap; en om sekere tekswysigings aan te bring; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

DAAR WORD BEPAAL deur die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van artikel 4 van Dekreet 43 van 1990 (Ciskei)

1. Artikel 4 van die "Supreme Court Decree, 1990" (Ciskei), word hierby gewysig
5 deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

"(2) Notwithstanding the provision of subsection [1] (1), the Chief Justice may, if he or she deems it expedient, direct that the Supreme Court must sit at any other place in the [Republic] province of the Eastern Cape, referred to in section 103 of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 (Act No. 108 of 1996).".

10 Kort titel

2. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op die "Supreme Court Decree, 1990" (Ciskei), 2001.

